

سُورَةُ الْفِيلِ – The Elephant – Sūratu l-Fīl

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ﴿١﴾ أَلَمْ تَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ﴿٢﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا
أَبَابِيلَ ﴿٣﴾ تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ﴿٤﴾ فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾

¹Do you [Prophet] not see how your Lord dealt with the army of the elephant? ²Did He not utterly confound their plans?
³He sent ranks of birds against them, ⁴pelting them with pellets of hard-baked clay: ⁵He made them [like] cropped stubble.

and	وَ	did	أ
he sent	أَرْسَلَ	not (past)	لَمْ
upon	عَلَيْهِ	you see (1 m)	تَرَ
them (3+ m)	هُمْ	how	كَيْفَ
birds	طَيْرًا	he did	فَعَلَ
(in) flocks	أَبَابِيلَ ﴿٣﴾	master	رَبُّكَ
they are throwing (3+ non-human)	تَرْمِيهِمْ	your [1 m]	لَكَ
(at) them (3+ m)	هُمْ	with	بِـ
with	بِـ	(the) companions [3+ m] (of)	أَصْحَابِ
stones	حِجَارَةٍ	the elephant?	الْفِيلِ ﴿٤﴾
from	مِّن	did	أ
baked clay	سِجِّيلٍ ﴿٤﴾	not (past)	لَمْ
he made	فَجَعَلَ	he makes	تَجْعَلُ
them (3+ m)	هُمْ	plot (evil secret plan)	كَيْدَ
like	كَ	their (3+ m)	هُمْ
straw	عَصْفٍ	in	فِي
eaten (1 m)	مَّأْكُولٍ ﴿٥﴾	waste/destruction?	تَضْلِيلٍ ﴿٥﴾